

Kipar

1. Pustapan

Dipapros Poda

Poda

Pik' uipir dipapros

1000 epirig antapapros  
 hui epirig p3 es Poda loon  
 o' u. kripas oon uia ipi.  
 Hdy apolidipida a epirig  
 ye lo epirig aon ky kripas  
 26 kripas, app uon lo  
 aapirigula epirig o' d'  
 p3 uia drator u' epirig  
 uat' es epirig u' u' u'  
 epirig hui dratorula u'

1. considerăm la început  
 cumva că a expus un  
 lucru la suprafața omului  
 pe care îl vedeți apoi pentru  
 căi toate din viața  
 în pe care gândurile — (deși de  
 în gândurile noastre vorbim  
 de o viață de pe viață  
 nu de gânduri în mod <sup>un</sup> de  
 omului pe care dezvoltăm  
 nu este în viața noastră  
 și în viața de om — (deși  
 de viața noastră în viața  
 pe care la fel de expo-  
 zăm gândurile. De pe care



dyo idantipos cipacolor  
 va apolynak hin "eyfer  
 ps hin kopreuni uas hin  
 sapornis ps uels to cop to  
 eun, xops dyo <sup>ps tolos</sup> to xapowen  
 uapov. to sapreup dyo  
 oar ap to jufu to  
 sapov ps hyppaynoch  
 to gelun asoycipk

Mle yym xapchyo

The following is a list of the  
 names of the persons who  
 were present at the meeting  
 held on the 1st of June 1871  
 at the residence of Mr. J. H.  
 Smith, in the city of New  
 York. The names are given  
 in the order in which they  
 were called.

ΜΕ ΙΔΙΟΑΙΤΕΡΟΝ ΘΑΥΜΑΣΜΟΝ ΣΙΑ ΤΩΝ ΔΥΝ.  
ΣΥΧΘΕΝΤΑ ΚΙ ΤΩΝ ΕΥΜΕΡΙΝΩΝ ΒΟΥΛΩΝ  
ΚΑΙ ΚΙ ΤΩΝ ΚΑΤΕΥΕΡΟΝ ΠΟΝΟΒΟΥΛΩΝ

Σ. ΚΙΟΥΣΗΣ

ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΙΟΝ  
ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΟΝ Κ. ΤΟ ΔΕ ΤΟΝ

ΘΕΟΔΩΡΟΣ Α. ΔΕΣΥΛΛΑΣ

Τ. ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ ΚΕΡΚΥΡΑΣ

νδ

Ἀθῆναι, 20-Ι-1950

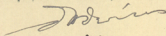
ἈΕ. Κύριον  
 Κωνσταντῖνον Τσατσον  
 Τ. Ὑπουργόν Παιδείας  
Ἐνταῦθα

Ἀγαπητέ μοι κ. Ὑπουργέ,

Πρό τῆς ἀναχωρήσεώς μου διά τήν  
 ἰδιαιτέραν μου πατρίδα, σᾶς ἀπευθύνω τήν πα-  
 ροῦσαν, ἐπιθυμῶν νά σᾶς ἐκφράσω τάς εὐχαρι-  
 στίας μου διά τήν κατανόησιν, πῇν ὅποιαν  
 συνήντησα ἐκ μέρους σας κατά τό διάστημα  
 τῆς Ὑπουργίας σας.

Ὅφείλω νά εἰπω ὅτι συμπεριφέρ-  
 θητε πάντοτε ἀπέναντί μου, εἰς τά ζητήματα  
 διά τά ὅποια ἐκάστοτε σᾶς ἀπασχόλησα, μέ ψυ-  
 χικήν εὐγένειαν καί ἀνωτερότητα, τήν ὅποιαν  
 δυσκόλως τις συναντᾷ. *ἡ δὲ ἀνάγκη ἐστὶν*  
*ἡ δὲ ἀνάγκη ἐστὶν.*

Μέ πολλήν  
 ἐκτίμησιν καί φιλίαν



Θ. Δεσύλλας

Ηολυος κυρια

[4.7]

ΚΥΡΙΑ ΑΧΙΛΛΕΩΣ ΚΥΡΟΥ

Θερμὸς ἐξαριστὸς

ΥΠΕΡΕΙΛΟΥ 21

Ευμενὸς ~~αὐτὸς~~  
 Γρηγόριος  
~~αὐτὸς~~ οὐφύος Εὐα

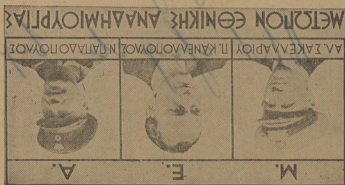
Μητ' ἐφύλαττε





ΚΑΝΕΛΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ  
 ΖΑΚΕΥΔΑΡΙΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ  
 ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ  
 ΑΝΔΡΙΟΠΟΥΛΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ  
 ΑΥΛΙΚΟΣ ΑΝΤΩΝΙΟΣ  
 ΖΟΥΖΟΥΛΑΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ  
 ΚΑΝΑΛΙΕΡΗΣ ΧΑΡΙΛΑΟΣ  
 ΚΑΡΥΔΑΚΗΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ  
 ΚΕΦΑΛΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ  
 ΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ  
 ΜΑΥΡΑΡΓΑΝΗΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ  
 ΜΠΑΜΠΑΚΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ  
 ΜΠΑΜΠΑΚΟΣ ΣΠΥΡΟΣ  
 ΜΗΟΤΣΑΡΗΣ ΝΟΤΗ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ  
 ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ  
 ΡΑΜΜΟΣ ΑΝΤΩΝΙΟΣ  
 ΣΙΔΗΡΟΠΟΥΛΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ  
 ΣΚΑΛΑΙΟΣ ΒΗΣΣΑΡΙΩΝ  
 ΤΣΑΙ-Ι-ΛΑΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ  
 ΤΣΑΤΣΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ  
 ΤΣΕΛΑΟΣ ΕΠΙΜΕΙΝΩΝΔΑΣ

ΣΥΝΑΥΛΑΞΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ



(Superior u. S. Mission)

[5.1]

14 Jan. (51)

Y. Duke. 1/2

<sup>90</sup> Σον  
Luraei Unocur.  
Apeio N. aifo;

14 Yuv.

Ancient & up:-

Hinc prima pars non debet ab aliis  
esse. et dicitur angelus, et in  
per jurisdictionem dominum. Radix  
domini, etiam coram deo et  
coram opus, et prout in  
veritate dei in veritate  
et deum et veritatem de-  
um et equitatem in veritate  
autem non veritas. Prout  
vero. Prout, et in veritate  
et de deo veritate  
etiam, cum de deo  
omnibus, de deo  
etiam.



Ankara, den 15. Februar 1950

1 Beilage

Sehr verehrte Exzellenz!

Während meiner wiederholten Unterhaltungen mit Ihnen haben Sie stets das grösste Interesse für meine Heimat bekundet. Ich erlaube mir, Ihnen beiliegend ein neuerschienenes Buch über Österreich zu übermitteln und würde mich freuen, wenn dasselbe Ihr Interesse finden würde.

Ich hoffe im Frühjahr in Griechenland zu sein und Sie dann wiederzusehen.

Mit verbindlichsten Grüssen bin ich

Ihr ergebener

Wiedner

S.E.

Herrn  
Prof. Constantin Tsatsos,

A t h e n .









THE FOREIGN SERVICE  
OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA

American Embassy,  
Tehran, Iran,  
July 21, 1950.

My dear Professor Tsatsos:

Thank you very much indeed for your kind letter of July 10. I appreciate your kind words and you may be sure that our love for Greece, and interest in her destiny will not diminish.

We both appreciate very much your help to us on a number of occasions and look forward to seeing you before too long — perhaps we will have the opportunity in connection with travel to Paris or London.

Mrs. Grady received Mrs. Tsatsos' very kind letter and wishes to convey her thanks.

Very sincerely yours,

*Henry F. Grady*  
Henry F. Grady

Professor Constantine D. Tsatsos,  
9, Kydathineon Street,  
Athens, Greece.

7/3 51.

Φίλε Κύριε Έντιμε

Αύριο εἰς τὰς 11 π.μ.  
 ἔρχομαι ἐντὶ συνέντευξης  
 εἰς τὸν Σύμβουλον ταπεινῶν  
 βελγίων.

Δι' χάριν αὐτοῦ ἂν μπορῇτε  
 νὰ ἀποβῇ δὴ.

Ἐν τῇ  
 Ἐν τῇ  
 Ἐν τῇ

I. Adversarius

Esse Erzählung, verachtet den Dürst.

Noch vor meinem Rückkehr in die  
neue Heimat, ist es mir ein aufrechter  
Bedürfnis, Ihnen noch einmal von  
ganzem Herzen für Ihre außerordentlichen  
Güte zu danken.

Die Rückfahrt im Wagen mit Ihnen  
allein - in philosophischen Gedanken  
nach einem Tag der Arbeit in  
Recht und Politik - wird mir  
eine unwerscheinliche Annäherung  
Erinnerung bleiben - bis ich sie  
werden selbstgen dürfen durch ein  
ähnliches Erlebnis in den Tüpfeln  
der pazifischen Kräfte.

Noch einmal Dank, Ihnen  
und Ihrem Lande für unvergessene  
Tage!

Erbarme Erzählungen  
Alte! Ehrenpreis

SCHEN LÄNDERN

MIT  
PAR

KEFUELLER  
MIS  
OSTERREICH 2.80

Dr. Engel  
dem Herrn

Professor Dr. Tsatsos  
bydathineon St. 94  
Athen  
Griechenland

AEROGRAMM  
AÉROGRAMME  
AIR LETTER

NICHTS EINSCHLESEN, SONST KEINE BEHANDLUNG ALS AEROGRAMM

14 5709

ASSENDER:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

FLUGPOST

unverändert



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ποιητικὴ - ρουφὸν

[20.1]

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ

Ἐν Μυτιλήνῃ, τῇ 31..... 195.....

Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ

Ἐλεῖτε μοι φίλε,

Ἰσχυρὰ καθήκον τὰ σὰ ἐν-  
χειρήσας διὰ τὸ ἐνδιαφέρον σου  
ἐδείξατε καὶ δεικνύετε ἐν τῇ η-  
γῆματί μου. Ὡς θαρραλέον  
ὡς τὰς δυσκαί τοῦ βίᾳ μου  
τὰ δουρικύβαντα ἀποτέλλαν ἐν  
μέρους τῶν καθυπερῶν κακο-  
τηγῶν, οἵτινες ἀπὸ τῶν ἐμπερο-  
φυέων τὰ εὐρεῖν ἐνταῖς.  
ἵνα ἀφίξωσι τὸν ἐσὶ 30 ἀναστά  
ἐν ἀνεχόμενα τὴν ἡμέραν τοῦ ὅπου  
τῶν ἀδελφῶν. Ὅπως σοὶ ἂν ᾖ ὁ



Θεὸς δὲ τοὺς κτίει, ἐπὶ δὲ κτίει  
καὶ τοὺς ἐκθρονοῦσιν καὶ ἐκτι-  
μῶν θρασυῖν. Ἄς αὖτις, ἵνα  
μὴ οὐδὲ λαίῳ.

Ἐγὼ δὲ καὶ ἔγωγε μετὰ τινος  
ἡμέρας. Εἰς τὴν ἰσχυρίαν εἰσὶν  
καὶ θρονοῖς.

Ἄλλοι θρονοὶ καὶ ἀγαθὸς

ὁ ἀνδριανόπουλος

κτ. εἰσέρχεται εἰς τὴν ἐκκλησίαν  
καὶ οὐκ ἀποκρίνεται. Καὶ οὐδὲ παροικεῖ  
τὸ δεξιὸν ἐν δεξιῶν γὰρ.

καὶ εἰς τὴν ἐκκλησίαν καὶ τὸ κατενε-  
χῶνται ἐν ὑψέει.

MSA/STEM

AP0 928, c/o Postmaster  
San Francisco, California  
May 20, 1952

Mr. Constantine Tsatsos  
Athens, Greece

Dear Constantine:

I want you to know that we have thought of you and Jeanne so many times since leaving beautiful Greece. Mrs. Russell has worn the silk stole which you gave her many times and I can assure you that it will always be one of her prized possessions. I miss very much the intellectually stimulating conversations which we used to have on many topics.

How is your book progressing? I hope that sometime in the future that I can have the privilege of reading a translation of it for I know that it will be a real contribution.

I am sending this letter to you through our good friend, Russell Drake, and I hope that I may hear from you from time to time on your activities. Will you please give your Cousin Alexander my very best regards. Eleanor joins me in sending you and Jeanne our best personal regards.

Sincerely yours,

  
John C. Russell

24th July, 1952

Dear friend,

Mrs,s Russel letter of the 1 April reached us at the beginning of July . Who knows where it was held up for a such long time. We are glad to hear You are pleased with where You are now living. Iam sur that Mr.Russel,s work there must be extremely intersting. A new world opens up before You,where You will come up against new points of view.

When we heard of the last terrible earthquakes in the Philippines,we thought of You,although I can well imagine that these reports have nothing to do with the island You are on.

Let us hear some news from You sometime.Don,t forget that we consider You good friends of ours and we will always be glad to hear how You are getting along.

Athens, 27th July 1952

My dear Mister Lapham,

The announcement of your resignation and your departure for the States recalls to my mind the long meetings we had together in difficult hours and the close cooperation I enjoyed with you.

To my personal memories I have to add the fact of your creative work in this country through which so much good has been done.

May I say how sorry I am, both personally and as a Greek that you are leaving us.

When you are back in the United States, I hope you will remember that you have left behind you here in Greece many friends who do not forget your presence here and - may I add - the presence of Mrs Lapham.

I hope to come to the United States during the next year. I very much hope that I shall have an opportunity to see you then and to have a long chat with you and your wife.

Sincerely yours

Athens 31 May 1952

My dear friend,

Your departure and transfer from Athens to Paris coincided with my trip to Istanbul. So I was not able to say good-bye to You and wish You every success in your new appointment.

I understand that after more than two years in Athens a promotion was inevitable. But for us here who know what these changes bring with them, are truly sorry for this change. You know very well, I keep personally a happy memory of our joint work, which was always smooth and amicable, chiefly because we discussed matters with each other openly and without reserve.

The world is now so small that we shall surely meet again sometime. May it be for the best of our countries and our ideas.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
 Η ΙΕΡΑ ΣΥΝΟΔΟΣ  
 ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΑΡΙΘ. | Πρωτ. 2148  
 | Διεκπ. 9.64

ΑΘΗΝΑΙ, 25 Σεπτεμβρίου 1952. -

Πρὸς

τὸν Κύριον Κωνσταντῖνον Τσάτσου

Καθηγητὴν τοῦ Πανεπιστημίου

Ἐ ν τ α ὺ θ α

Ἐλλογιμώτατε Κύριε Καθηγητά.

Ἡ Ἱερά Σύνοδος ἐν τῇ συνεδρίᾳ αὐτῆς τῆς 22ας τρέχοντος μηνὸς μετὰ χαρᾶς ἤκουσε τοῦ Μακαριωτάτου Προέδρου ἀνακινουμένου αὐτῇ, ὅτι τῇ 18ῃ τοῦ αὐτοῦ μηνὸς ὑπεγράφη ἡ σύμβασις τῆς Ἐκκλησίας μετὰ τῆς Πολιτείας διὰ τὴν παραχώρησιν Ἐκκλησιαστικῶν γαιῶν πρὸς ἀποκατάστασιν Ἑλλήνων ἀκτιμῶνων καλλιεργητῶν.

Ἐν τῇ ἀνακινῶσει ταύτῃ ὁ Μακαριώτατος Πρέεδρος ἐποιήσατο εὐφημιον μνησάν τῆς ὑμετέρας ἐλλογιμότητος, ἐξάρας τὴν συμβολὴν ὑμῶν, ἐν τῇ ἀρμοδιότητι σας, ὡς Νομικοῦ Συμβούλου τῆς Ἐκκλησίας, πρὸς ἐπιτυχίαν τῆς ἀνωτέρω συμβάσεως, διὰ τῆς ὁποίας ἡ Ἐκκλησία ἡμῶν προσεκτήσατο ὑλικὸν καὶ ὁ καὶ τὰ μάλιστα ἡδικὸν ἀνυπολόγιστον κέρδος, συνδραμεύον μητρικῶς τὰ ἀκτῆμανα τέκνα αὐτῆς.

Διὰ τὴν ὡς εἴρηται συμβολὴν ὑμῶν ταύτην, ὡς καὶ διὰ τὰς ἐκδουλεύσεις ὑμῶν τὰς ὁποίας προθύμως καὶ ἐν ἀγάπῃ πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν προσέφερετε, προϋτεινεν ὅπως ἐκφρασθῇ ὑμῖν τῆς Ἐκκλησίας ἡ εὐαρεσκεία. Τῆς προτάσεως δὲ ταύτης τοῦ Μακαριωτάτου Προέδρου ὁμοφώνως γενομένης ἀποδεκτικῆς, ἐκφράζομεν ὑμῖν διὰ τοῦ παρόντος ἐγγράφου, Συνοδικῇ διαγνώμῃ, τὴν εὐαρεσκείαν τῆς Ἐκκλησίας ἐπὶ τε τῇ συμβολῇ ὑμῶν εἰς ἐπίτευξιν τῆς ὡς ἄνω συμβάσεως, καὶ ἐν γένει ἐπὶ τοῖς φιλοεκκλησιαστικοῖς αἰσθημασιν ὑμῶν.

Πρὸς δὲ τοῦτοις εὐχόμεθα ὑμῖν πᾶσαν ἀπὸ Θεοῦ εὐλογίαν καὶ πᾶν ἔθ'.

ὑμᾶς ἀγαθὸν. -

Ο ΑΡΧΙΕΠΙΤΑΜΙΑΤΕΥΣ

*Χρῆστ. Καραϊσκάκης*

*Γεωργίου Καραϊσκάκη*





ΚΥΡΙΑ ΕΠΙ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ  
ΤΗΣ Α. Μ. ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ

Ἀθῆναι τῇ 27 Σεπτεμβρίου 1952

Ἀριθ. 20244

Κύριον Κ. Τσάτσο  
Ἐθνικὴ Κτηματικὴν Τράπεζαν  
ΕΝΤΑΥΘΑ

Ἀγαπητέ Κύριε Τσάτσο,

Ξεκαθαρίζοντας τὰ χαρτιά εἰρή-  
κα τὴν ἐσώκλειστον ἀπόδειξιν παραλαβῆς τῶν  
βιβλίων τῶν προσφερθέντων εἰς τοὺς Α. Α. Μ. Μ.  
τοὺς Βασιλεῖς ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων Λογοτεχνῶν  
τὴν ὁποίαν καὶ σοῦ ἐπιστρέφω.

Με φιλικούς χαιρετισμούς

Μαίρη Κ. Κυρῆου

Κυρία ἐπὶ τῶν Τιμῶν  
τῆς Α. Μ. τῆς Βασιλίσσης

ΣΤΕΓΗ ΚΑΛΩΝ ΤΕΧΝΩΝ ΚΑΙ ΓΡΑΜΜΑΤΩΝ'Απόδειξις παραλαβής

'Ο κάτωθι υπογεγραμμένος κ.Στεφάνου 'Αλέξιος Γραμματεὺς τῆς  
'Υπηρεσίας τῶν 'Ανατόρων παρέλαβον παρὰ τοῦ κ.Δαλάκου Σταύρου  
ὕπαλλήλου τῆς Στέγης Καλῶν Τεχνῶν καὶ Γραμμάτων τὰ ἐν τῇ συνημ-  
μένη καταστάσει βιβλία τὰ προσφερθέντα εἰς τὴν Α.Μ.τόν Βασιλέα  
καὶ τὴν Α.Μ. τὴν Βασίλισσαν ὑπὸ τῶν 'Ελλήνων Δογοτεχνῶν κατὰ τὴν  
γενομένην κατ' 'Απρίλιον τοῦ ἔτους 1949 δεξιῶσιν ἐν τῇ Στέγῃ  
Καλῶν Τεχνῶν καὶ Γραμμάτων.

'Εν 'Αθήναις τῇ 12 Δεκεμβρίου 1950

'Ο Παραδούς

'Ο Παραλαβὼν

(Σταύρος Δαλάκος)

(Στεφάνου 'Αλέξιος)

*Διευθύνων ὑπηρεσίας  
Μ.Κ.Α.Ι.Ε.Ε.*

Κ Α Τ Α Σ Τ Α Σ Ι Σ

Βιβλίων προσφερθέντων εἰς τὴν Α.Μ.τὸν Βασιλέα καὶ τὴν Α.Μ.τὴν Βασίλισσαν  
ὕπο τῶν Ἑλλήνων Λογοτεχνῶν.

ΕΥΓΡΑΦΕΥΣ

ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΗΣ

ΤΙΤΛΟΣ ΕΡΓΟΥ

- |                                 |              |                            |
|---------------------------------|--------------|----------------------------|
| 1) Βίρηνη ἡ Ἀθηναία             |              | Εὐωπηλά                    |
| " "                             |              | Ἐποχές                     |
| 2) Γ.Ν. Ἀμποτ                   |              | Ἐπιδρομή                   |
| " "                             |              | Γῆ καὶ Νερό                |
| 3) Κώστα Α. Ἀθανασιάδης         |              | Τραγούδια Σούθμπου         |
| " "                             |              | Ἐρωτικά Τραγούδια          |
| 3) Τάσου Ἀθανασιάδης            |              | Οἱ Πανθέοι                 |
| 4) Ἀντώνη Βουσοβόνη             |              | Ὁ Ἅγιος Ἀντώνιος           |
| " "                             |              | Πρόμνηυμα                  |
| 5) Ἡλία Βενέζη                  |              | Γαλήνη                     |
| " "                             |              | Αἰολοκή Γῆ                 |
| 6) Κωστῆ Βελμύρα                |              | Αἶγα Τραγούδια             |
| " Βελιμέζη                      |              | Ἡ Μπόρα                    |
| 7) Ἀλκ. Γεαννόπουλος            |              | Τὸ Δάσος μέ πιθήκους       |
| 8) Νικολάου Γουζάρη             |              | Βαθειές κι ἄνάλαφρες Ἡνοές |
| 9) Εὐφρ. Λόντου-Δημητρακοπούλου |              | Τὰ ἅπαντα τοῦ παιδικοῦ     |
| " "                             |              | καὶ Ἐφηβικοῦ Θεάτρου       |
|                                 |              | Ἐξάβιβλος                  |
| 10) Κ.Θ. Δημαρᾶ                 |              | Ἱστορία τῆς Νεοελληνικῆς   |
|                                 |              | Λογοτεχνίας                |
| 11) Ν.Ν. Δρακουλίδης            |              | Ψυχαναλυτικὴ Ἑρμηνεία τῆς  |
|                                 |              | Τέχνης                     |
| 12) Ἀγγέλου Δόξα                |              | Γκρίζες Ὄρες               |
| 13) Ἀνδρέα Ἐμπειρίκου           |              | Ἐνδοχώρᾳ                   |
| 14) Ζαλοκώστα                   |              | Χρονικὸ τῆς Σκλαβίας       |
| " "                             |              | "                          |
| 15) Γιώργου Θεοτοκᾶ             |              | Λεωνῆς                     |
| 16) Λίνου Καρζῆ                 |              | Ἠάρθηκας                   |
| " "                             |              | Προοίμια                   |
| 17) Ἀντρέα Καραντώνη            |              | Πνευματικὴ Ἐλευθερία       |
| 18) Διοθύσιου Κογκίνου          |              | Ἀλέξης ὁ Ἀμαζᾶς            |
| " "                             |              | Μιά τουφεκιά στό Παλάζιο   |
|                                 |              | νερό                       |
| 19) Μ. Καραγάτση                |              | Τὸ συναξάρι τῶν ἁμαρτωλῶν  |
| " "                             |              | Γιοδγκερμαν                |
| " "                             |              | Βασίλης Δάσκος             |
| 20) Σαξέπηρ                     | Κλ. Κάρθαίου | Ὁ Ἰούλιος Καίσαρας         |
| " "                             | "            | Ὁ Βασιλεὺς Ριχάρδος Β'     |
| Ὁσκαρ Οὐάιλντ                   | "            | Ἡ Ἠπαλάντα τῆς Φυλακῆς     |

- 21) Α. Δεονταρίτη  
 22) 'Αδαμαντίας Μ. Μαυτούδη  
 " "  
 " "  
 23) Καλαύδιου Μαργίνα  
 " "  
 24) Δημήτρη Μπόγγρη  
 " "  
 " "  
 " "  
 25) Κυριβήλη  
 " "  
 " "  
 26) Θάνης Μιχαλόπουλος  
 " "  
 " "  
 " "  
 " "  
 27) Στέλιου Ξεφλούδα  
 " "  
 28) Κώστα Ουράνη  
 29) Εμ. Παναγιωτόπουλος  
 " "  
 30) Θανάση Πετσάλη  
 " "  
 31) Παντ. Πρεβελάκη  
 32) EDGAR POE  
 RUPERT BROOKS  
 Νίκος Προεστόπουλος  
 " "  
 " "  
 " "  
 " "  
 " "  
 " "  
 33) Πολ. Παπαχριστοδούλου  
 " "  
 34) Μαρία Περ. Ράλλη  
 " "  
 " "  
 " "  
 35) Γερ. Σκαταλή  
 " "
- Δάκρυα καὶ χαμόγελα τῆς  
 Μοίρας  
 'Η Ρηνούλα μας  
 'Η Μητέρα λέει ἱστορίες  
 "Ονειρα Παιδιῶν  
 Πολεμικὰ Τραγούδια  
 Νικηρὲς 'Αλῆθειες  
 'Αρραβωνιάσματα  
 Καινούργια Ζωή  
 Φουσκοθαλασσιές  
 Τὸ Μπουρίνη  
 "Ο Πᾶν  
 'Η Δασκάλα μέ τὰ χρυσὰ  
 μάτια  
 'Ο Βασίλης δ' Ἀρβανίτης  
 Τὸ 'Αττικὸ ὑπαίθερο καὶ τὸ  
 Κοσμάς ὁ Αἰτωλὸς  
 Μοσχόπολις  
 Ρήγας ὁ Βελεστινλῆς  
 Διονύσιος Σολωμὸς  
 "Ἀνῆρωποι τοῦ μύθου  
 Κύκλος  
 Γλαυκαὶ Ἀρόμοι  
 'Ελληνικοὶ Ρυθμοὶ  
 Νυκτερινὸς Διαβάτης  
 Οἱ Μαυρόλυκοι  
 " "  
 Παντέρρημη Κρήτη  
 Ν. Προεστόπουλος Ποιήματα  
 " Τρία Τραγούδια  
 Τρεῖς 'Ινδιάνικοι μῦθοι  
 Τραγούδια  
 'Ατέρμονη Καμπύλη  
 Μονοπάτια  
 Βίσφορά  
 Τῆς 'Αλαφίνας ἡ τριλογία  
 Τέσσερα Τραγούδια  
 Πασχαλιὰ στὴ θράκη  
 Χαμένοι Κόσμοι  
 Μιά Γαλάζια Γυναίκα  
 Γιά μιὰ Ζωγραφιά καὶ γιά  
 ἓνα Εὐλόιο  
 Λόγια σέ Νεκρό  
 Τὰ Σονέττα τοῦ Μαβίλη  
 Οἱ Κληρονόμοι τῆς θείας

|                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| Γερ.Σκαταλῃ            | Σ' Ἐνα Δέντρο              |
| "                      | " Ὠρα Πολέμου              |
| "                      | " Ἰταλικά ποιήματα Σολωμοῦ |
| Σοφοκλέους             | Οἰδίπους ἐπὶ Κολωνῷ        |
| 36) Ἀπόστ.Σαχίνης      | " Ἡ Πεζογραφία τῆς Κατο-   |
| "                      | χῆς                        |
| 37) Ν.Γρ.Σταθάκη       | " Ἀναζητήσεις              |
| 38) Στέλιου Σπεράντζα  | " Ἱστορία ἀρχαίου Ἑλληνι-  |
| "                      | κοῦ Δικαίου                |
| 39) Γ.Κ.Σταμπολῃ       | Τραγουδοιστὴς τῶν παιδιῶν  |
| 40) Νίκου Σημηριώτη    | Γαλάζιες Ρίμες             |
| "                      | Δειλινὸ στά' Ἑλληνικά      |
| 41) Ἀθηνᾶ Ταρσοῦλη     | Ἄκρογιαλῖα                 |
| 42) Ἀγγέλου Τερζάκη    | " Ἀλκυόνες                 |
| 43) Παύλου Φλώρου      | Γῆ (ραφωδία)               |
| "                      | Ἡρωαϊτικὰ τραγούδια        |
| "                      | " Ἡ Πριγκιπέσσα Ἰζαμπῶ     |
| 44) PAUL GERALDY       | " Ἀποικοί                  |
| 45) Χατζίνης Ἰωαν.     | Νοσταλγοί                  |
| 46) Πέτρος Χάρης       | " Ἡ Ξένη                   |
| "                      | Σὸ Πρελούντιο              |
| "                      | Πρόσωπα καὶ ψυχές          |
| 47) Στέλιος Χιλιαδάκης | Κρίσιμη " Ὠρα              |
| "                      | Μακρυνὸς Κόσμος            |
| "                      | Νέα Ἑστία (Ἔδμος ΜΔ')      |
| "                      | " Οὐλύμπος                 |
| "                      | Ταξίδια στήν Ἠπειρο        |
| "                      | Βυζαντινὸ Φρίπτυχο         |
| "                      | Κύθνος                     |
| "                      | Φυσιολατρεία καὶ Σολωμός   |
| "                      | Πῶς θά δημιουργήσουμε      |
| "                      | Τουρισμὸ                   |
| "                      | " Ἡ Ὀμηρικὴ Φιλοξένια Του- |
|                        | ρισμὸς στήν Ἀρχαία Ἑλ-     |
|                        | λάδα.                      |

Ἡ παρούσα συνετάγη εἰς διπλοῦμ  
 Ἐν Ἀθήναις τῇ 12ῃ Δεκεμβρίου 1950

Ὁ Παραδούς

Σ.Δαλῆκος

Ὁ Παραλαβὼν

Στεφάνου Ἀλέξιος

*Τυπὸς αὐτῆς ἐκ τῆς*  
*Ἀλμαναχ*

Ἀγαπητέ φίλε,

Πικρή είναι ἡ ὥρα πού περνάει κανεῖς τό μέγιστον μάθημα καί συνειδητοποιεῖς ὅτι ὅλα τό ἔγκυρα εἶναι ἄκυρα καί ἀνάξια ὅλα τό ἄξια. Κατασρέφονται μονομιῶς ὅλες οἱ καθιερωμένες ἀναλογίες καί οἱ διιστάσεις καί αἰσθάνεσαι τόν ἑαυτό σου διαβάτῃ μέσα σέ διαβάτες καί ἄγνωστο μέσα σέ ἀγνώστους.

Τώρα πού ὠρίμασα συχνά, κοιτάζοντας τούς πῶ ἀγαπητοῦς μου ἀναρωτιέμαι: Καί τί θέλω ἐγώ μέ ὅλους αὐτούς; Τί μοῦ εἶναι γιά λίγο ἀναπαύσαμε καί πολύ γλήγορα θά χωριστοῦμε. Δέν ἀνήκω στόν κόσμο τους. Αὐτή εἶναι ἡ φυσική τοποθέτηση ἐκεῖνου πού συνειδητοποιεῖ ἀδιάκοπα τό θάνατό του, γιὰ τόν ὁποῖο ὁ θάνατος ἀποτελεῖ μιά διαρκή παρουσία.

Αὐτή ἡ τοποθέτηση εἶναι βέβαια καί ἕνας τρομερός πόνος, ἕνας πόνος πού σκεπάζει ὅλους τούς ἄλλους. Μᾶς δείχνει πῶς θρηνοῦμε γιά αὐταπάτες. Ὑποταγμένοι στό ἔνστικτο τῆς ζωῆς θρηνοῦμε γιατί μᾶς ξαφνιάζει μιά στιγμή ὁ θάνατος. Καί ὅμως αὐτός εἶναι πάντα ἐκεῖ. Καί δέν πεθαίνει μόνο ὁ νεκρός. Καί οἱ ζωντανοί πεθαίνουν. Αὐτή εἶναι ἡ ἀλήθεια.

Ἀλλά αὐτή ἡ ἀποψη τῆς αἰωνιότητος, τό "μέγιστον μάθημα" δέν ἀντέχει μέσα στήν ψυχή πολύν καιρό. Ἐρχεται καί ἐξαφανίζεται. Καί ἀντικαθίσταται ἀπό τήν καθιερωμένη πλάνη καί ἀπό τόν ἀνθρώπινο πόνο τοῦ χωρισμοῦ. Φαίνεται τότε σάν κάτι ἀπαράδεκτο καί ἀκατανόητο ἡ ἀπουσία, ἡ σιωπή, ὁ χωρισμός.

Σέ λίγες ὥρες ξαπνοῦμε ἀθροιστικά ἐπὶ τῶν περωτατικῶν. Γυρεύουμε νά τά ξαναζήσουμε, νά τά ἀγγίξουμε πάλι μέ τὰ χέρια μας. Τόσα πεθαμένα ἔτσι ξαναπεθαίνουν μέ τόν νεκρό καί πεθαίνουμε καί ἐμεῖς μιά δεύτερη φορὰ μαζί τους.

Τά ἔχω ζήσει αὐτά ὅλα μέ ὅσο βάθος μέ μοίρανε ἡ μοῖρα καί εἶμαι καί ἐγώ, παρ' ὅλη τή γνώση μου, ἕνας ἀγιάτρευτος λάτρης τῆς ζωῆς. Γι' αὐτό καί τόσο συμποθεῖ μαζί σου, ἀγαπητέ φίλε, καί σοῦ εὐχομαι νά βγῆς πλουσιώτερος καί καλλίτερος καί δυνατώτερος ἀπό τοῦτο τό ἀδόκητο μήνυμα πού σοῦ ἦρθε ἀπό πέρα.





Πορισμός είναι

ΕΘΝΙΚΗ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ  
ως νομικός σύνταξος

Παραίτηση

23-Ιαν. 1952

30 ΟΚΤ. 1952

Επιστολές κ.κ. Αρριάνη (Τουρκία)  
κ. Κ.Τ.

4.

~~Исповедь Христова~~

3.

~~Исповедь Христова~~~~Исповедь Христова~~~~Исповедь Христова~~~~Исповедь Христова~~~~Исповедь Христова~~~~Исповедь Христова~~~~Исповедь Христова~~~~Исповедь Христова~~

1.

8 10

ΕΘΝΙΚΗ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ  
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α. Ε.

Αθήναι, τῇ 23ῃ Ἰουνίου 1952

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ Δ.  
Ἑπηρεσία Προσωπικοῦ & Ὁργανώσεως

2808

Κύριον  
Κωνσταντῖνον Δημητρίου Τσάτσον  
Δικηγόρον

Έ ν τ α ὅ θ α

Εὐχαρίστως γνωρίζομεν ὑμῖν ὅτι, διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 28 σημερινῆς Πράξεως ἡμῶν, διορίζεσθε ὡς Δικαστικὸς Σύμβουλος τῆς ἡμετέρας Τραπεζῆς, ἐπὶ παγίᾳ μηνιαίᾳ ἀμοιβῇ δραχμῶν ἐπτὰ ἑκατομμυρίων (7.000.000).

Ἡ παρὰ τῇ Τραπεζῇ ἡμῶν θέσις σας δὲν θὰ διέπῃται ὑπὸ τῶν διατάξεων τοῦ Ὁργανισμοῦ τῆς Ἑπηρεσίας αὐτῆς.

Εἰς ὑμᾶς θὰ ἀνατιθῇται ὑφ' ἡμῶν ἢ τῶν ἀρμοδίων Διευθύνσεων τῆς Τραπεζῆς ἡ μελέτη, ἡ γνωμάτευσις ἢ καὶ ἡ διεξαγωγή υποθέσεων αὐτῆς γενικωτέρας νομικῆς φύσεως.

Καλοῦμεν ὅθεν ὑμᾶς ὅπως ἀναλάβητε τὰ παρ' ἡμῖν καθήκοντά σας.

Ο ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ

Κ.Κ. Ἀρλιώτης

Ἐν Ἀθήναις τῇ 23 Ἰουνίου .

Πρὸς τὴν Διοίκησιν

τῆς ΕΘΝΙΚΗΣ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΒΑΛΛΑΔΟΣ

Ε Ν Τ Α Υ Θ Α

Πρὸς

Κύριε Διοικητά,

Βεβαιῶν τὴν λήψιν τῆς ἀπὸ 23 Ἰουνίου ἐ.ἐ. ἐπιστολῆς Ὑμῶν, σπεύδω νὰ ἴῃς καταστήσω γνωστὸν, ὅτι εὐχαρίστως ἀποδέχομαι τὸν δυνάμει τῆς Ὑμετέρας Πράξεως ὑπ.ἀριθ.28 διορισμὸν μου ὡς δικαστικοῦ συμβούλου τῆς Ὑμετέρας Τραπεζῆς, ὑπὸ τοὺς ὅρους τοὺς ὁποίους καὶ εἰδικώτερον καθορίζετε ἐν τῇ ἀνωτέρῳ ἐπιστολῇ Σας.

Ἐκφράζων τὴν βαθεῖαν μου ἱκανοποίησιν διὰ τὴν εὐκαιρίαν τὴν ὁποίαν μοῦ παρέχετε νὰ προσφέρω τῆς ὑπηρεσίας μου εἰς τὴν Κτηματικὴν Τράπεζαν, παρακαλῶ ὅπως, μετὰ τῶν εὐχαριστιῶν μου, δεχθῆτε καὶ τὴν Ἐκφρασιν τῆς ἐξαιρέτου πρὸς Ὑμᾶς ὑπολήψεως.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 30ῃ Ὀκτωβρίου 1952

Πρὸς τὴν

Ἐθνικὴν Κτηματικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος

Ε Ν Τ Α Υ Θ Α

Κύριε Διοικητά,

Λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ Σῆς ὑποβάλω τὴν παραίτησίν μου ἀπὸ τῆς θέσεως τοῦ Δικαστικοῦ Συμβουλοῦ τῆς Κτηματικῆς Τραπέζης.

Ἡ παραίτησις αὕτη ὀφείλεται εἰς τὴν ἀπόφασίν μου νὰ ἐκθέσω ὑποφθοιότητα κατὰ τὰς ἐπικειμένους ἐκλογὰς καὶ εἰς τὴν ἀρχήθεν ὑπ' ἐμοῦ δοθεῖσαν ὕμν ὑποσχεσὶν νὰ παραιτηθῶ τῆς θέσεως μου πρὸ τῆς ἐνδεχομένης ἀναμειξεῶς μου εἰς ἐκλογικὸν ἀγῶνα.

Παρακαλῶ νὰ δεχθῆτε τὰς πλέον θερμὰς εὐχαριστίας μου διὰ τὰ φιλικὰ αἰσθήματα μέ τὰ ὅποια καὶ Ὑμεῖς καὶ οἱ συνεργάται Ὑμῶν, κατὰ τὸ διδαστήριον τῆς ὑπηρεσίας μου παρὰ τῇ Τραπέζῃ, μέ περιεβαλαν

Δεχθῆτε ἐπίσης, παρακαλῶ, τὴν ἔκφρασιν τῆς προσωπικῆς μου εὐγνωμοσύνης καὶ τὴν ἔκφρασιν τῆς ἐξαιρέτου πρὸς Ὑμᾶς ὑπολήψεως

## ΕΘΝΙΚΗ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.

Παρακαλείσθε διας  
ἀναφέρειτε εἰς τὴν ἀπάντησίν σας:

Ἐν Ἀθήναις τῇ 5ῃ Νοεμβρίου 1952

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ Δ΄

Υπηρεσία Προσωπικοῦ &amp; Ὑφανώσεως

Ἀριθ. ....

5159

Κόριον  
Κωνσταντῖνον Δ. Τσάτσον

Ἐ ν τ α ὺ θ α

Γνωρίζομεν ὑμῖν ὅτι, μετὰ λύκης, ἐδέχθη-  
μεν ἀπὸ σήμερον τὴν υποβληθεῖσαν ἡμῖν, ὑπὸ χρονολο-  
γίαν 30ῆς Ὀκτωβρίου ἐ.ἐ., αἰτησιν παραιτήσεώς σας  
ἀπὸ τῆς παρὰ τῇ ἡμετέρᾳ Τραπεζῇ θέσεώς σας ὡς Δικα-  
στικοῦ Συμβούλου καὶ σας εὐχαριστοῦμεν θερμῶς διὰ  
τὰς ὑφ' ὑμῶν παρασχεθείσας ἐξαιρετικὰς ὑπηρεσίας πρὸς  
τὴν Τράπεζαν.-

Ο ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ

Κ.Κ. Ἀρλιώτης



[23.]

ΚΑΡΟΛΟΣ Κ. ΑΡΛΙΩΤΗΣ

ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

5203

\*Εν Ἀθήναις τῇ 11ῃ Νοεμβρίου 1952

\*Αξιότιμε Κύριε Διευθυντά,

\*Ὡς σέβεται πρὸς τὸ σχόλιον ἐν τῇ σημερινῇ φύλλῳ τῆς ἐγκρίτου ἑφημερίδος ὑμῶν, τὸ ἀναφερόμενον εἰς τὸν τῶς Νορικὸν Σόμβουλον τῆς ἡμετέρας Τραπεζῆς κ. Κωνστ. Τσάτσον, ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ πληροφορησάμεν ὑμᾶς, τὴν διὰ τὴν τάξιν, ὅσα καὶ διὰ τὴν ἀκρίβειαν ἐπὶ τοῦ προκειμένου, ὅτι ὁ κ. Κωνστ. Τσάτσος παρῆλθεν ἀπὸ τῆς ἐν τῇ Τραπεζῇ θέσεώς του, πρὸ τῆς ὑποβολῆς τῆς ἀποφθεγμένης του ὡς βουλευτοῦ καὶ ὅτι ἡ παραίτησίς του ἐγένετο ἀποδεκτή, κατὰ τὴν κατ' ἡμῖν ἑτέραν τε κριτοῦντα.

Διατελοῦμεν μετὰ πλείστης τιμῆς

Ο ΑΙΟΙΚΗΤΗΣ

Κ.Κ. Ἀρλιώτης

Διευθύνειν τῆς ἑφημερίδος  
ΕΞΕΤΙΑΣ

\*Ε ν τ α ὁ θ α





ΥΠΟ ΤΗΝ ΓΕΝΙΚΗΝ ΑΡΧΗΓΙΑΝ ΤΗΣ Α.Μ. ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ  
ΣΩΜΑ ΕΛΛΗΝΩΝ ΠΡΟΣΚΟΠΩΝ

Ἀθήναι 20-10-19 53

ΟΜΗΡΟΥ 14 - ΤΗΛ. 27.072

Ἀριθ. Πρωτ. 4395

Ἀξιότ. Κύριον Κ. Τσατσουν  
Καθηγητὴν Πανεπιστημίου  
Κυδαθηναίων 9  
Ἑ ν τ α υ θ α

"Ἐχομεν τὴν τιμὴν νά παρακαλέσωμεν ὑμᾶς ὥπως  
προσέλθῃτε τὴν Τρίτην, 27ην Ὀκτωβρίου, καὶ ὥραν 19.00  
εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Σώματος Ἑλλήνων Προσκόπων (Ὁμήρου  
14) ὅπου δ' Ἀρχιπρόσκοπος κ. Ἀντ. Ἐμμ. Μπενάκης θὰ ἐ-  
πιδώσῃ τὸ ἀπονεμηθέν ὑμῖν ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου  
τοῦ Σώματος Μετάλλιον "Φίλων τοῦ Προσκοπισμοῦ", διὰ  
τὴν πρὸς τὴν προσκοπικὴν κίνησιν ἀγάπην καὶ συμπαράστα-  
σιν ὑμῶν.

Μετὰ πάσης τιμῆς,  
Ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς



*Γ.Ε. ΖΑΛΟΚΩΣΤΑΣ*

Γ.Ε. ΖΑΛΟΚΩΣΤΑΣ

Αθήνα 12 Μαρτ. 1954

Αγαπῆς εἶχε κ. Τάσσο,

Σὺ ἐπιστρέφω τὰ βιβλία καὶ μαζί με εἰς πρὸ  
δουρὶ μου ὑπερβίβω.

Ο κ. Lidys μὴ μεταβίβατε βιβλία καὶ βιβλικά  
με μὴ παραμένω τὸν κλάδο <sup>κτάνω</sup> / βιβλ. γυναικ. κόμο  
μὴ « Γνωσθεορία », δὲ ποδοῖα δὲ παρατίμω  
εἰς βιβλικά ἔργα τοῦ κ. Θεοδωρακόπουλου ὃ δὲ  
καὶ, διανομοῦμαι δὲ « Τεχνικὴ κατ. ».

Ἡ « Γνωσθεορία » μὴ δὲ ἔχει χαρακτηριστὶ ἐμ-  
ποδοτικὰ οὐδὲ βλάβη καὶ ἴσως καὶ δὲ πλεονέκτημα εἰς καὶ  
δύνα βιβλιογραφία. Ἀπὸ μου ἴσως καὶ παρατίμω  
πάντοτε (μετ' ἐμὴν ἀναστροφῆς) εἰς βιβλία ἀπὸ τὰ  
ὅσα <sup>χρησιμεύω</sup> ~~χρησιμεύω~~ γινώσκω, παραμένω, εἰδύμε κατ.  
Ἐπομένως τὸ γινώσκω δὲ εἰς γινώσκω παρατίμω  
εἰς βιβλία ἔργα τοῦ κ. Θεοδωρακόπουλου ὃ δὲ καὶ  
δὲ βιβλικά κειμήλια δὲ ποδοῖα δὲ ἀπὸ ἀπόδοσης  
ἀποδοῦμαι εἰς ἐμὴν κατ.

Τὸ ποδοῖα ἔργα εἰς ἐμὴν γινώσκω ἀπὸ τὸ οὐ

ἐν ἐργασίᾳ τοῦ κ. Θεοδωρακοῦ παύου παρατίμω  
δύο φορές διὰ «Τὴν Ἑσπερίαν» βιβλίο μου (στ. 38 καὶ 83) καὶ ἐν δικάῳ δημοσίῳματι τρίτῃ  
 φορές αὖν «Ἀσπυγική» μου (στ. 32, 389, 392 ἢ β' ἔκδοσις.).

Ὡς τὸ παρά ποτε εἰς αὐτὴν ἀπελευθερώθη.

Ἄν πρὶν νὰ παραπονέσθῃς ἐγὼ (καὶ ἰσχυρῶς τὴν  
 εἰς αὐτὴν), αὐτὸς μόνον ἐγὼ μπορῶ νὰ εἶμαι:

Σὲ καὶ τὸ βιβλίο τοῦ κ. Θεοδωρακοῦ παύου  
 καὶ ἐν καὶ τὸ δημοσίωμα δικάῳ — καὶ  
 ἐν καὶ τὸ βιβλίο αὐτὸ τὴν τὸ βιβλίο τοῦ  
 «Ἀσπυγική» εἰς μνημονεύει οὕτως μὲν  
μνημονεύει μου, ὡς δημοσίωμα βιβλίου εἰς  
 βιβλίου δημοσίωμα αὐτὸ ἐν 1921, εἰς εἰς  
 33 χρόνια!

Ἀλλὰ ἐγὼ εἶπα, ὅτι εἰς εἰς αὐτὴν τὸ  
 πράγμα, οὕτως καὶ τὸ παρά ποτε.

Μετὰ τὴν αὐτὴν ἐργασίαν δημοσίωμα μου

— Σ. Παπαδόπουλος



George V. Melas

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary

of H. M. The King of Hellenes

πρὸς τὸν Ἰσχυρὸν ἀρχιεπίσκοπον  
 Ἰεροσολύμων



Αγγλική

Tjardus Meja

13 'Ιουνίου 1955

'Αγαπητέ Τζάρτζη,

Μέ συνεκίνησες πραγματικά μέ δσα Ξγγραφες πρδς τήν Σχολήν  
Γκράχαμ γιά τήν κδρη μου καί σέ εδχαριστῶ πδδ Ξλαβες καί τήν φρον-  
τίδα νά μδδ τά ἀνακοινώσης.

'Απδ χτές πδδ Ξλαβα τδ γράμμα Σου ξανασκέπτομαι τί εδτόχημα  
εΐτανε πδδ δέχθηκες τήν θέση της Οδδαιγιτων.Εδτόχημα γιά τόν τδπο  
πδδ,καθδς ἀκοδω καί απδ Ξλληνες της 'Αμερικης καί απδ δημοσιογρδφου  
καί απδ εδδδ 'Αμερικανδς, γιά πρδτη φορά τυχαΐνει νά Ξχη μιδν ἐκ-  
προσώπηση τδσο ζωντανή καί Ξγκυρη καί ἀποδοτική.Εδτόχημα καί γιά  
Ξένα πδδ γλδτωσης προσφέροντας υπηρεσίες θετικές σδδν τδπο σου,  
απδ τίς α σ χ η μ ι ε ς πδδ εΐμαστε υποχρεωμένοι νά ἀντικρδζωμε  
εδδδ κδθε μέρα.Τήν ὡρα πδδ γιά ποιητδλους λδγους κατέρρεε δ Συναγερ-  
μδς καί εΐναι βέβαιο πως δέν πρδκειται νά ξαναεμφανισθῇ,εμεΐς βρή-  
καμε τόν τρδπο νά διαλδσωμε τδ κδμμα τδν Φιλελευθέρων γιά λδγους  
καθαρά προσωπικοδς."Ετσι κδναμε δ,τι Ξπρεκε γιά νά μήν ὑπάρχη  
μιά φυσιολογική διαδοχή καί νά ἀντιμετωπίζουν οί δρθοφρονδντες  
τδ κενδν. Γιά φάρμακο βρήκαμε τήν ἐπιστροφή στήν ἀναλογική,ὡστε  
τώρα πδδ ἦταν ἡ ὡρα μας νά Ξξασφαλίζωμε μδνοι μας τήν δδυναμια μας  
'Αλλα ἄν σοδ Ξλεγα τά ἀνομολδγητα,τά προσωπικά,.....Πδδες φορές  
σέ σκέφθηκαν: "Ο κδσμος μῆς Ξχει σιχαθεΐ.Εΐναι ὡριμος γιά κδθε  
τρίτη λδση."Ανδ δέ αὔριο ἀνακοινωθῇ ὅτι δ Παπάγος γιά λδγους ὁ-  
γείας ἀποσδρεται της πολιτικης,δ Βασιλεδς θά εΐναι σέ θέση νά ἐπι-  
βδλῃ οποιαδδήποτε λδση θέλει αὔτος,πρῶγμα πδδ ἀνεξήρτητα απδ τήν  
ἐμπιστοσύνη πδδ τρέφομε πρδς τόν Βασιλέα,ἀποτελεΐ μιά ἀνωμαλία.  
Φαντάζομαι πδς ἄν κἀτι τέτοιο συμβῇ μέσαστδ καλοκατρί θά πᾶμε πρδς  
μιά μεταβατικῇ λδση πδδ θά πάρῃ φῆφο ἐμπιστοσύνης οπωσδδήποτε καί  
μδνο μετᾶ θά προχωρήσωμε πρδς ἐκλογές."Ολα αὔτᾶ διδτι δέν ὑπάρχο-  
με.Διδτι αὔτδ θέλησαν οί δικοί μας."Ο θεδς βοηθδς

Τά σέβη μου καί τήν ἀγάπη μου στήν γυναΐκαςου . 'Απδ τήν  
'Ιωάννα πολλὰ καί στοδς δυδ Ξας

Individual Attention: As a part of its regular courses in administration, the Department offers an introduction to the analysis of methods and procedures, including the use of flow charts and process charts. For those who wish additional work of this sort, the Department is prepared to offer tutorial work in the form of special projects.

In order to enrich its classroom work, the Department arranges visits to local, state, and Federal governmental offices in the area. Modern administrative and office procedures are studied on these visits. Through attendance at official meetings students are afforded an opportunity to view government and administration in action. Gainesville is the state headquarters of numerous federal agencies, and within easy driving distance of Tallahassee, the state capitol, and Jacksonville, a commercial and governmental center.

After having availed themselves of these opportunities to observe the actual operation of administrative agencies, some students still feel the need for additional experience in actually performing administrative operations. The Department in the past has been successful in placing some of its foreign students in public administration in the United States Bureau of the Budget training program in Washington. There they have the opportunity to observe and participate in the work of major governmental agencies for an additional three to six months.

At present there are over 200 foreign students from 20 countries enrolled in regular course work in all areas of the University of Florida. Experience has shown that they merge freely and easily into the social, religious, and scholarly life of the campus.

Admissions: Students who wish to apply for admission to the University should send a transcript of their academic record to the Director of Admissions,

17 July 1955

Mon 17 July 1955 (20.9)

Pos's review;

Pos's office Boyer's and K.T.

May I first congratulate you for your reelection and wish you a most successful and active further term in the House.

Your proposal on the freedom of movement does not seem to me satisfactory. Only "political" reforms could perhaps create a new atmosphere, as for instance the creation of a parliament on a democratic - as much as possible - basis. We spoke about that during your last stay in Athens.

We are wondering what the result of our talks in London next month may be. The interference of Turkey for the first time creates a precedent of incalculable implications. Once the right to discuss with you on the Cyprus problem is given to Turkey, you shall to discuss it with them for ever and they are stronger, tougher and far less idealistic than the Greeks. Your conflict with the Greeks is transient, even if it is acute today. The possible conflicts with the Turks in the future cannot be foreseen and may be vital for the Commonwealth.

We all seem too much preoccupied with the difficulties of the present and sorely neglect the possible future complications.

Our internal political situation is worse than ever. In face of a disintegrating Government we have a divided opposition. The majority of the people are obviously opposed to the Greek Rally, but refuse to choose between the parties of the opposition. My feeling is that before winter we shall see the resignation of the Marshall Papagos and the appointment of a transitory (not a service) Government by the King. This Government will receive a vote of confidence in this Parliament. Its task would be to pass a new electoral law and take some very urgent economic measures. I am afraid the majority in this Parliament will be in favour of some kind of proportional system. And then we shall have elections and after the elections we shall have coalition governments. However there is some hope that a new movement may be created and strong enough to gain power. We certainly must t hope for a better development.

Courses in Public Administration: The heart of the curriculum in public administration is found in eight courses offered, with one exception, in the Department of Political Science. These courses are as follows:

- Pol 411 - Public Administration
- Pol 412 - City Government and Administration
- Pol 415 - Public Personnel Administration
- Pol 416 - Administrative Law
- Pol 525 - Seminar in Public Administration
- Pol 526 - Government and the Planning Process
- Es 327 - Public Finance

The basic course in public administration places primary emphasis on the principles of organization and management and also devotes substantial attention to budgeting, fiscal organization, auditing, public relations, internal control, staff organization, planning, and methods and procedures analysis. The course in city government and administration is one in United States cities and local administration. The course in personnel administration is a standard treatment of that object, but also devotes some attention to the problems and experience of international organizations and foreign countries. The course in administrative law stresses the Anglo-American common law of the United States rather than the Code Napoleon. On the other hand, the foreign student has much to learn from this course because of its concern with the rule of law and the development of means by which the need for administrative action has been adjusted to the need to protect individual rights. Courses numbered 500 and above are open only to graduate students. In its graduate courses, the Department now emphasizes use of the newly developed cases in public administration assembled and published by the Inter-University Case Program. The University of Florida is one of the institutions sponsoring this program.

Related Courses: Foreign students specializing in public administration normally wish to avail themselves to certain additional courses in

15 Apr. 1954

Νέκ δειδύνα

100 Dellwood Rd.  
Bronxville, N.Y.

BASIL J. VLAVIANOS  
435 CENTRAL PARK WEST  
NEW YORK 23, N. Y.

Προσωπικό

Арапите' ме Костади.

[illegible]

Σήμερα σου γράφω γιατί έγραφα τοχαίς σου τον παπ  
Καραβία ότι είσαι ανδρικός τον σε μια διαφορά από έχει με  
την "Αθηνάϊκή", τις όποιες είδε, γίνονται, λ' ήεν ή λ' έρευν.  
Η παρτή μας εχιά και ή εχιά με τον Πασαργενό και  
τον Καραβία και λ' ενδιαφέρον για την "Αθηνάϊκή" έδωκε  
σε όλη μου ενθάρρυνση ή σου γράφω δυό λόγια για την δύ-  
οσην αλληλ. προσέφε τα και πέταξε τα σ' ολό μαχαλο του αχαι-  
σίου ή τέχνης δι' συμφέρον, μαζί μεν.

Εἶναι πεπεισθὲν ὅτι σὺ ποῦ ποῦ εἶναι ὁ Πανὸς Καρδίας,  
καὶ ἡ νοστινότης ἔχει σεσφείει σὺν Ἀθηναίων. Ἀφίξου,  
μὴ, καὶ λονοῦ καὶ μὴτον ὅτι εἶναι ἀπὸ τοῦ σὸ ἡμῶν,  
ἡμῶν καὶ ἀφισσεῖται δημοσποχέρας καὶ γενναῖαν  
δύναμις σὺν νοσέων σὺν εὐημερίαν παρατάξιν, ὅτι δι' ἔχει  
πανεὶν ἔξω σοφὸ ζῆλον εἰπὸς ἀπὸ καὶ δημοσποχέρει καὶ ὅτι  
αἰετὸς λογιστὴς ἡμῶντος τοῦ καὶ καὶ ἀνυμνότητος καὶ  
καὶ τὴ κομῶν καὶ καὶ μακαρισμῶν σου καὶ ὅτι

άλλοι, ὅσοι καὶ εἶναι πρὸς πτωχοὺς. ἔχω τὰ γυῖμα ὅτι ἀνδρωτο  
 με' ἐλ' οἰκονομικὰ μέσα τοῦ ἐξῆν μου τῷ παπαγαγερίν  
 καὶ ἐμφυεῖσαι ὅσοι τὴν "Αθηνάϊκην" δα' ἐόρεσκε τὰ ἔχον κόφει  
 εἶνα μετὰ οἷον καραβία καὶ τὰ τῶν ἔχον τὰ κἀδετε, τοῦ λέει  
 ὁ λόγος, καὶ τὰ τῶν γράφει καὶ ὅταν ἔχη κέρει, μετὰ καὶ  
 μόνο μα' τὰ ὑπαρχῇ τὸ ἴσχυά του μετὰ τῶν ἐπιτεχῶν του.

"Ὅσοι τὰ εἶναι κατὰ τὴν γυῖμα μου αὐτὴν, ἀλλὰ περὶ  
 φέ' με ὅτι εἶναι ἀσφύστα ἐχθιστοὶ καὶ εἶναι καὶ σοὺ ἔ-  
 ναμα ὁ ἴδιος καὶ οἷον ἐμφυεῖσαι καὶ ἀερίτερα ὅταν ἦλθε  
 καὶ γυναῖκα τῷ Πάνω ἐδῶ, γιὰ τὴν ὁσοῖα ἐμάμαμε ἀφείδον  
 εἶνα ἐχθιστοὶ οὐραγυῖν καὶ ἐκχυμῶν αὐτῶν με' με' θυμῶν  
 μου ἐλαττοῖα. Ἡ ἐταίρεια δὲ ὑπερῆλθε οἰκονομικῶν. Ἐχάσαμε  
 χεῖματα, ἔμα' δὲ ἐλ' μετὰ νόστα δόχου. Στὴν ἐμφυεῖσαι δὲ  
 ὁ Πάνω μὴ προσέφει ἀνευτίματες ὑπηρεσίες.

Φκντάζομαι πρὸς ἐνλόπηση μου ἔναμα ὅταν ἔμαδα ὅτι  
 εἶναι ἀνδρωτο τοῦ ἔφυτος καὶ ἴκανος εἶναι τῷ παπαγαγερίν  
 ὅχι μόνο ἀπέναντι τῶν καραβία ἀλλὰ τὴν ἐμφυεῖσαι του, ἀλλὰ ὅ  
 κένυδον ἔπειτα καὶ κένυται να' τῶν καταβαλῇ τὴν συνδι-  
 σμῆν ἀσφύμηση, τὴν ὁσοῖα εἶμαι βέβαιος ὅτι δὲ δα' εἶχε  
 κένυδον καὶ οἷον τεχνολογία τοῦ. Τὴν μόνον ἐξυγῆσιν πρὸς  
 μοῖρετα τὰ εἶρω μα' τὴν ἀπέναντι αὐτῶν οἷον εἶναι  
 ὅτι ἔχον μεσογαβίαν πορτὴν ἵντεγκει οἷον ὑπόδοσιν αὐτῶν  
 καὶ ὅτι ὁ Πάπ. εἶναι διπλὰ πρὸς καμῶν εἰσπραξίαν. Γι' αὐτὸ  
 ο' ὅχι ἐν εἰσπραξίᾳ, πρὸς βαίω, φανερὰ εἰσπραξίαν καὶ πορτὴν  
 μάλλον πλεονέκτημα ἢ λογικῶν καὶ ἀνελίξησιν τῶν πραγμάτων







"Αθηναίους". Είχε αποχαιρετήσει στα 1947 και έπειτα σόδε-  
ποτε έχω απογοητευθεί. Αναγκασμένος είναι επίσης ότι η γυναί-  
κα του εκθέτει από την εγγασία της εδώ. Άρχει ότι τα νομικά  
μην δώ με βοηθάνε να καταλάβω τι σχέση έχει με την  
απαίστηση Καραβία. Ως και εντέλizei η γυναίκα του από  
την εγγασία της! Ράντως έμεινε σε δόση να βεβαιώσω ότι  
η έταρεία με την όσολα είχε συνταχισθεί, ή η Σεχέρτ  
όχι μόνον δώ εντέλizei αν ή ή έχουν χεράματα.

Αλλά είναι τα γεγονότα και με έχτισε όταν έ-  
μαδα ότι ο Καραβίας αρμόμενος έδωσε εντολή στον δικα-  
γοό του να υποβάλει μήνυση εναντίον Κομινάιου στο  
ψευδοδικείο. Είναι πράγματα λυσα αυτα;

Νομίζω ότι δώ περτάει να παινιζέται η θα-  
βισή αυτα και από κίνδε άποψη ετοιζήματα Παράκη  
μεταξύ είχαν, όμοιόθετων και κινδυνών που έχουν κίνδε  
λόγος και κίνδε συμφέρον να είναι μαζί στο συμφέρον  
μαζισλα εδοχή του δικού του κύμα πύ έχουν μεροληψία.

Η γνώμη μου είναι ότι ο φίλος μου ο Παπαγεωργίου  
ότι φτωχότερος θα γίνει είτε θα ζημιωνά και δώ το μικρό  
ποσό, που δικαιώζει να εντέλizei ο Καραβίας ή πόν το χει-  
άζεται γιατί δώ έχει δώτερον φορεσιά ν' ήλίσση. Τον κινούν  
θα ήφελισθη ο Παπ. και η εφημερίδα της ζαννακίου ανεγα-  
ρία με τον Κκε. ή είναι εύκολο να εξακριβωθεί ότι ή  
αυτή η δειντή η έχει χρεώ πανέντα ούσιαστικό λόγο ή  
διακινιζέται χρεώ καρμια' ομοπρότητα.

Με σχετική πόν σε νόρμα. Ενόρμα ότι έχω κινά-  
να ή θα έχασε κινά αν μου απαντήσει ή ανόμνη περισό-  
τερο ή μπασέση να ταυτοποιήζει την ύποθεση αυτα.

Περτάει χαίρει κινά στην Νάνα και τώ καλύπ-  
τει μας ειχί νια' το πάσχα. Με πολλή αγάπη Βάσση

27 'Απριλίου 1954

'Αγαπητέ Βάσο,

'Αφού σου εύχηθώ καί σένα καί τών δικών σου καλό Πάσχα  
άπαντῶ στο γράμμα σου.

Μέ τήν 'Αθηναϊκή καί γενικά τό συγκρότημα τοῦ Παπαγεωργίου  
δέν ἔχω ἀπολύτως καμμιᾶ σχέση. Δημοσίευσά στόν 'Ελεύθερο Λόγο'  
μερικά ἔρθρα περί 'Αμερικῆς καί διέκοφα πρό μηνός τήν δημοσί-  
ευση τῆς συνεχείας των διότι ἀντεπεκρίθη ἡ ἀμοιβή μου σέ αὐτό  
πού περίμενα. Στήν διεύθυνση καί διαχείριση τῆς ἐπιχειρήσεως  
Παπαγεωργίου δέν εἶχα ποτέ μου καμμιᾶ ἀνάμιξη. Ὁ Μίστος εἶχε  
καί ἔχει μιά ἀπροσδιόριστου περιεχομένου ἀνάμιξη, ἀλλά εἰδικῶς  
εἰς τήν ὑπόθεσιν τοῦ κ. Καραβία, τήν ὁποίαν φυσικά ἐκπροπορήθηκα  
ἀπό τό γράμμα σου, ὁ Μίστος δέν φαίνεται ἀναμιχθεῖς. Δικηγόρος  
διαχειρισθεῖς τήν ὑπόθεσιν ἦταν ὁ κ. Καποδιστριας, ὁμηγητής τοῦ  
Πανεπιστημίου μας. Διαβιβάζω στόν Μίστο τό γράμμα σου, πού βέβαια  
θά κοιτῶξη νά ὅη τί μπορεῖ νά γίνη. Ἄλλε - μεταξύ μας - πρέπει  
νά ξέρης ὅτι προκειται περί διαχειρίσεως χάους. Κανείς δέν ξέρει  
ποῖός διευθύνει. Καταστρέφεται ὡρεᾶς μία κο.σσοιαία δύναμις.

Ἔται μέ τήν 'Ελευθερία ἐχθρική σχέδον πρός τό ἐῶμα τῶν  
φιλελευθέρων βρισκόμαστε χωρίς δημοσιογραφικό ὄργανο, τήν ὥρα  
πού ἀρχίζει ἡ ἔνοδός μας καί ἡ ἀποσύνθεσις τοῦ Συναγερμού.  
Τήν περίμενες τόσο ξαφνική; Ὅχι, πῶς ὁ Συναγερμός θά πῶση, ἀλλά  
εἶναι βέβαιο πῶς κατήντησε μιά συνήθης Κυβέρνησις, γιά τήν ὁποί-  
α ὅ.οι σκέπτονται ὅτι δέν θά κυβερνήσῃ τήν ἐρχόμενη τετραετία.  
'Ἡ διαφορά τοῦ κλίματος εἶναι καταπληκτική. Σέ λίγον καιρό καί  
ἄλλες ἐσωτερικές διαμάχες καί διασπάσεις τοῦ συναγερμού θά ἐκ-  
δηλωθῶν. Ἄν μῆς ἔρθῃς τό καλοκαίρι, καθώς τό ἐλπίζομε, πολλὰ θά  
ἔχωμε νά ποῦμε, πού πέρυσι μῆς φαίνόνταν παράμυθια.

Γειά χαρά

ΟΜΙΛΙΑΙ ΟΡΑΞ 8.30  
ΑΠΟ 28 - 8 - 61 -- 6 - 9 - 61

ΔΕΥΤΕΡΑ  
27 - 8 - 61

Καλλιθέα - Μοσχάτο

ΤΡΙΤΗ  
28 - 8 - 61

Χαλάνδρι κ.α.κ.

ΤΕΤΑΡΤΗ  
29 - 8 - 61

Ζωγράφου (Αλγέρι)

ΠΕΜΠΤΗ  
30 - 8 - 61

Ν. Ίουλι Ν. Φιλαδέλφεια

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ  
31 - 8 - 61

Μεταφύτευ }  
Κολινός }  
Ντοπέ }

ΣΑΒΒΑΤΟΝ  
1 - 9 - 61

Σερβία Πλατ. Κουκουνοβόρου

ΚΥΡΙΑΚΗ  
2 - 9 - 61

Κηφισιά - Ερυθραία

ΔΕΥΤΕΡΑ  
3 - 9 - 61

Ουίλια Προβόρου

ΤΡΙΤΗ  
4 - 9 - 61

Ν. Εφραίμ Ταβρος Πετράδων

ΤΕΤΑΡΤΗ  
5 - 9 - 61

Αγ. Ιωάννης Βουλγαγλιένης - Δοφί  
Υψηλός Κασινός - Δοφί  
Χαλάνδρι

ΠΕΜΠΤΗ  
6 - 9 - 61

Ταύρη - Τζιτζιφιάς